



Mythes et réalités sur l'apprentissage des langues

publié le 17/02/2019

Descriptif :

Un petit ouvrage fort éclairant que tout professeur de langue gagnerait à lire.

► La collection "**Mythes et réalités**" dirigée par [André Tricot](#) (professeur en psychologie à l'ESPE de Toulouse) et publiée aux éditions [Retz](#) a été lancée en 2017. Le premier titre de cette collection est dédié à l'apprentissage des langues. Les auteurs, [Stéphanie Roussel](#) et [Daniel Gaonac'h](#), enseignants et chercheurs expérimentés, passent en revue neuf des mythes les plus répandus sur l'apprentissage des langues. Ils s'attaquent dans **9 chapitres** (qui se lisent indépendamment les uns des autres) à des idées communément admises en cherchant à les **éclairer d'un point de vue scientifique**. Ils procèdent de manière très pédagogique en nous proposant à chaque fois la **même démarche d'analyse** : présentation du mythe, état actuel des connaissances et bilan des travaux scientifiques les plus récents, exemples et pistes pour l'action.

Vous trouverez le sommaire détaillé en fichier joint. A l'heure où les séries sont portées aux nues, le mythe "*Regarder des films et des séries en version originale est le meilleur moyen d'apprendre une langue*" (chapitre 5) est particulièrement intéressant. Le passage suivant est éclairant : "*Seules les images congruentes avec la bande sonore, directement liées à son contenu, permettent de soutenir la compréhension (...). Le traitement visuel d'images non reliées directement au contenu (...) est plus gourmand en ressources attentionnelles et peut même parfois dégrader la compréhension. La capacité limitée de la mémoire de travail pour traiter les informations à la fois sonores et visuelles et en établir la cohérence est alors mise à mal.*" (p.69) Et les auteurs de nous rappeler en conclusion : "*L'exploitation pédagogique d'un film impose donc de se poser plusieurs questions : Qu'est-ce que je veux apprendre exactement de la langue ? Qu'est-ce que je veux savoir faire dans la langue ? Comment le film peut m'y aider ? Et quel type de film pourra le mieux m'y aider ? (...) La démarche didactique et le scénario d'apprentissage, initiés par un enseignant ou par l'apprenant lui-même, sont indispensables.*" (p.73)

► Ce petit livre, particulièrement clair et bien construit, aux propos nuancés, permet de nous recentrer sur nos pratiques. Prendre le temps de la réflexion est aujourd'hui devenu un luxe. La plus grande force de ce livre est justement de nous ramener sur la voie de la réflexion. Chapitre après chapitre, le lecteur convoque ses propres pratiques pour les interroger. Voilà un petit ouvrage très précieux à mettre entre les mains de tous les professeurs de langue ! Et n'hésitez pas à enrichir le fonds pédagogique du CDI en en faisant l'acquisition.

L'apprentissage des langues (collection "Mythes et réalités"), S. Roussel et Daniel Gaonac'h, éditions Retz, 2017, ISBN 9782725635187, 9 euros (existe aussi en E-book et epub au prix de 6,99 euros)